

## 目录

### 主编寄语

4 构建和修复一个健康的水生态系统 | 俞孔坚

### 论文

10 基于动态演变过程的城市河流修复：以艾尔河与伊萨尔河为例 | G·马蒂亚斯·康道夫, 乔治·德贡布, 奥德·赞格拉夫-哈梅德

28 徽州传统水文化景观的结构特征与当代价值 | 史书菡, 俞孔坚

50 从河滩到新城——京西稻地河滩的水适应性历史与愿景 | 张晋, 刘蔚

68 屏幕使用时间与步行活动关系的探索性研究 | 陈纯, 龙瀛, 黄贵恺

### 观点与评论

82 对中国海绵城市建设再出发的若干问题反思 | 余年, 谢映霞, 李迪华

### 主题实践

92 以基于自然的解决方案修复圩田生境——鉴洋湖湿地公园首启区景观实践 | 陶练, 熊斯顿

### 探索与过程

106 重焕新生：基于水文地形网络的矿场景观再生设计 | 莎缇达·阿达瓦库恰伊

114 社区催化剂：加纳温尼巴市以社会包容为导向的可持续水卫生设施系统建设 | 陈心慧, 黄国平

主编 俞孔坚 / 执行主编 李迪华 / 执行副主编 王志芳、李明翰、许立言 / 名誉编委 程绪珂、崔愷、冯宗炜、何镜堂、蒋有绪、金鉴明、李文华、陆大道、马国馨、彭一刚、齐康、任南琪、吴良镛、张廷皓 / 国际编委 杰克·埃亨、亨利·巴瓦、凯瑟琳·布  
尔、加雷斯·多尔蒂、戴佛·加兹瓦达、克里斯蒂娜·希尔、伊丽莎白·K·梅尔、帕特里克·A·米勒、玛丽·帕多瓦、玛姬·罗、马里奥·谢赫南、安妮·惠斯顿·斯本、弗雷德里克·斯坦纳、卡尔·斯坦尼兹、安琪·施托克曼、罗伯特·L·塞耶 / 编委  
鲍家声、包满珠、包志毅、蔡强、车生泉、车伍、陈军、陈其兵、陈同滨、成玉宁、杜春兰、段进、樊杰、高翅、顾朝林、郭旃、韩林飞、韩西丽、洪铁城、李津逵、李树华、李炜民、李雄、林珏、刘滨谊、刘晖、刘克成、卢济威、吕斌、吕勤智、孟宪民、  
欧阳志云、庞伟、邱建、邵健、宋文沛、谭徐明、汪芳、王浩、王建国、王澍、王向荣、王仰麟、吴文媛、吴志强、谢纯、许大为、杨保军、杨锐、叶强、余柏椿、于长江、张天新、赵辰、郑伟元、周志辉、朱育帆、宗跃光

出版社 / 责任编辑 张雪丽 / 地址 北京市朝阳区惠新东街4号富盛大厦15层 (100029) / 网址 journal.hep.com.cn / 电话 0086-10-5855 6534 / 编辑部 / 本期学术召集人 吴珊珊 / 编辑部主任 余依爽 / 责任编辑 田乐 / 编辑 王颖、冉玲  
于 (兼本期内容编辑)、周佳怡、张晨希 / 探索与过程专栏编辑 陆小璇、蔡哲铭 / 美术指导 王江 / 美术编辑 陈丽丽 / 海外编辑 姜斌 / 地址 北京市海淀区中关村北大街127-1号北大科技园501室 (100080) / 电话 0086-10-6274 7821 / 电子邮箱  
lafontiers@foxmail.com / 网站 www.lafontiers.com @景观设计学LAFrontiers / 支持机构 中国城市科学研究会景观学与美丽中国建设专业委员会 景观中国网站 www.landscape.cn @景观中国网 / 运营 余依爽、王秀丽 / 运营咨询  
0086-10-6274 5785 / 订阅咨询 0086-10-6274 7841 / 广告经营许可证号 京西工商广字第0430号 / 印刷 北京雅昌艺术印刷有限公司 / 国内发行 北京怡然置业装饰设计书店 / 国际发行 中国国际图书贸易总公司 / 邮发代号 80-985  
/ 定价 RMB 68.00 HKD 100.00 TWD 450.00 USD 40.00 EUR 35.00

## 目标与范围

《景观设计学》定位于景观设计的学术研究与设计实践的交叉领域，探讨如何通过景观设计学途径，探索解决中国和世界生态与环境问题的新观念、新理论和新方法；通过介绍和推广前沿景观设计实践，倡导有助于实现美丽中国与美丽地球的新美学和新文化；架设研究与社会需求之间的桥梁、科学与艺术之间的桥梁，引领当代景观设计学科的发展。读者群为相关领域的科研人员和专业实践群体、院校师生、决策者和广大城乡环境的建设者。

## Aims and Scope

*Landscape Architecture Frontiers* puts its focus on the intersecting spheres of academic research and design practice in landscape architecture, discussing new opinions, theories, and approaches to address environmental and ecological issues through landscape architecture; advocating new aesthetics and new culture which benefit the beauty of China and the world by introducing and promoting most recent practice of landscape architecture. It acts as a bridge connecting research and social needs, science and art, leading the development of the discipline. Our audience includes researchers and professional architects, faculties and students, policy makers in related fields, and people who work on the environmental constructions in both urban and rural areas.

本刊保留所有刊载文章及图片的文字、电子、网络版的专有出版权，未经许可，任何人不得以营利为目的复制、转载、摘编、改编、翻译、注释、整理、编辑等，本刊保留对侵权者采取法律行动的权利。

All rights reserved. The contents should not be reproduced in any form, either in whole or in part, without written permission from the editorial department. The publisher has attempted to trace and acknowledge all sources for images used in this magazine, and we apologize for any errors and omissions.

## CONTENTS

### EDITORIAL

- 4 Building and Restoring a Healthy Aquatic Ecosystem | YU Kongjian

### PAPERS

- 10 Restoring Dynamic Fluvial Processes in Urban Rivers: Learning from the Aire and Isar Rivers | G. Mathias KONDOLF, Georges DESCOMBES, Aude ZINGRAFF-HAMED
- 28 Structural Characteristics and Contemporary Value of Traditional Water Cultural Landscapes in Huizhou Region | SHI Shuhan, YU Kongjian
- 50 From Flood Land to New Urban Area: Water Adaptation History and Visions for Daodi Flood Land in the West of Beijing | ZHANG Jin, LIU Wei
- 68 An Exploratory Research on the Correlation Between Screen Time and Walking | CHEN Chun, LONG Ying, HUANG Guikai

### VIEWS & CRITICISMS

- 82 Reflections and Suggestions on China's Sponge City Construction | SHE Nian, XIE Yingxia, LI Dihua

### THEMATIC PRACTICES

- 92 Restoration of Polders Through Nature-Based Solutions—Landscape Practice in the Start-up Area of Jianyang Lake Wetland Park | TAO Lian, XIONG Sidun

### EXPERIMENTS & PROCESSES

- 106 Rejuvenated Prominence: Reclaiming the Landscape of Extraction Based on Hydro-topographic Network | Satida ADSAVAKULCHAI
- 114 Community Catalyst: Building a Water Sanitation System for Social Inclusion in Winneba, Ghana | CHEN Xinhui, HUANG Guoping

**CHIEF EDITOR** | YU Kongjian **EXECUTIVE CHIEF EDITOR** | LI Dihua **ASSOCIATE DIRECTORS** | WANG Zhifang, LI Ming-Han, XU Liyan **HONORARY EDITORIAL BOARD** | CHENG Xuke, CUI Kai, FENG Zongwei, HE Jingtang, JIANG Youxu, JIN Jianming, LI Wenhua, LU Dadao, MA Guoxin, PENG Yigang, QI Kang, REN Nanqi, WU Liangyong, ZHANG Tinghao **INTERNATIONAL EDITORIAL BOARD** | Jack AHERN, Henri BAVA, Catherin BULL, Gareth DOHERTY, Davor GAZVODA, Kristina HILL, Elizabeth K. MEYER, Patrick A. MILLER, Mary PADUA, Maggie ROE, Mario SCHJETNAN, Anne Whiston SPIRN, Frederick STEINER, Carl STEINITZ, Antje STOKMAN, Robert L. THAYER **EDITORIAL ADVISORY BOARD** | BAO Jiasheng, BAO Manzhu, BAO Zhiyi, CAI Qiang, CHE Shengquan, CHE Wu, CHEN Jun, CHEN Qibing, CHEN Tongbin, CHENG Yuning, DU Chuntan, DUAN Jin, FAN Jie, GAO Chi, GU Zhaolin, GUO Zhan, HAN Linfei, HAN Xili, HONG Tiecheng, LI Jinkui, LI Shuhua, LI Weimin, LI Xiong, LIN Hui, LIU Binyi, LIU Hui, LIU Kecheng, LU Jiwei, LV Bin, LV Qinzhi, MENG Xianmin, OUYANG Zhiyun, PANG Wei, QIU Jian, SHAO Jian, SONG Wenpei, TAN Xuming, WANG Fang, WANG Hao, WANG Jianguo, WANG Shu, WANG Xiangrong, WANG Yanglin, WU Wenyuan, WU Zhiqiang, XIE Chun, XU Dawei, YANG Baojun, YANG Rui, YE Qiang, YU Baichun, YU Changjiang, ZHANG Tianxin, ZHAO Chen, ZHENG Weiyuan, ZHOU Zhihui, ZHU Yufan, ZONG Yaoguang

**PUBLISHER** | EXECUTIVE EDITOR ZHANG Xueli ADD 4 Huixin Dongjie, Beijing 100029, China **WEBSITE** journal.hep.com.cn **TEL** 0086-10-5855 6534 **EDITORIAL OFFICE** | GUEST EDITOR OF THIS ISSUE WU Shanshan **EDITORIAL DIRECTOR** SHE Yishuang **EXECUTIVE EDITOR** Tina TIAN **EDITORS** WANG Ying, RAN Lingyu (Editor-in-charge of this issue), ZHOU Jiayi, ZHANG Chenxi **COLUMN HOST OF EXPERIMENTS AND PROCESSES** LU Xiaoxuan, Taro Zheming CAI **ART DIRECTOR** WANG Jiang **GRAPHIC DESIGNER** Lily CHEN **OVERSEAS EDITOR** JIANG Bin **ADD** Rm. 501, Peking University Science Park, 127-1 Zhongguancun North Street, Haidian District, Beijing 100080 **TEL** 0086-10-6274 7821 **EMAIL** lafrontiers@foxmail.com **WEBSITE** www.lafrontiers.com **SUPPORTING ORGANIZATIONS** | The Committee of Landscape Architecture, Chinese Society for Urban Studies (CLA) www.landscape.cn **OPERATION TEAM** | SHE Yishuang, WANG Xiuli **BUSINESS INQUIRIES** | 0086-10-6274 5785 **SUBSCRIPTION INQUIRIES** | 0086-10-6274 7841 **PRINTED BY** | Beijing Artron Colour Printing Co., Ltd. **GENERAL AGENCY IN CHINA** | Beijing Yiran Bookshop **GENERAL AGENCY ABROAD** | China International Book Trading Corporation **PRICE** | RMB 68.00 HKD 100.00 TWD 450.00 USD 40.00 EUR 35.00